

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete  
8100 Várpalota, Gárdonyi Géza u. 39.  
Tel: 592 660. Pf.: 76. fax: 592 676  
e-mail: [varpalota@varpalota.hu](mailto:varpalota@varpalota.hu)

---

## **ELŐTERJESZTÉS**

**Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének  
2014. június 19-i ülésére**

*A határozati javaslat elfogadásához **minősített többség** szükséges.*

**Tárgy:** Várpalota Város Önkormányzata és Várpalota Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata együttműködési szabályait rögzítő megállapodás módosítása, valamint Várpalota Város Önkormányzata és Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata együttműködési szabályait rögzítő megállapodás módosítása

**Előterjesztő:** Talabér Márta polgármester

**Előkészítő:** dr. Szivák-Döbörhegyi Csilla jogi előadó  
Sándor Tamás aljegyző

**Az előterjesztést megtárgyalta:**

Jogi és Ügyrendi Bizottság

*A határozati javaslat törvényességi szempontból megfelel.*

**Sándor Tamás**  
aljegyző

**dr. Ignác Anita Éva**  
jegyző

## Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény (a továbbiakban Nektv.) 80. § (1) bekezdése az alábbiakat mondja ki:

*„80. § (1) A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.”*

E kötelezettségének teljesítése érdekében a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan Várpalota Város Önkormányzata 2014. április 10. napján megállapodást kötött a helyi nemzetiségi önkormányzatokkal.

Az Állami Számvevőszék (ÁSZ) a 2013. évben ellenőrzést végzett a berhidai nemzetiségi önkormányzatoknál, amiről 2014. április 23. napján kelt levelében tájékoztatta Várpalota Kistérség Többcélú Társulása elnökét, mint Berhida Város Önkormányzata belső ellenőrzését végző szervezet vezetőjét. A levélben röviden tért ki a megállapított hiányosságokra, ezért részletesebb tájékoztatást kértünk Berhida Város Jegyzőjétől a megtett ÁSZ javaslatokra vonatkozóan. Berhida Város Jegyzője tájékoztatása szerint az ÁSZ a 2013. évben a berhidai nemzetiségi önkormányzatoknál végzett ellenőrzéséről készült jelentésben javasolta, hogy a nemzetiségi önkormányzat és a települési önkormányzat együttműködését meghatározó megállapodásban felek rendelkezzenek a nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban az ellenőrzési feladatok ellátásának részletes szabályairól.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 27. § (2) bekezdése szerint:

*„(2) A helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatala gondoskodik. A helyi önkormányzat és az érintett helyi nemzetiségi önkormányzatok a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti megállapodásban rendezik.”*

Fentiek alapján áttekintettük Várpalota Város Önkormányzatának a helyi nemzetiségi önkormányzatokkal kötött megállapodásait, és arra a megállapításra jutottunk, hogy azok nem tartalmazzák a fenti javaslat, illetve, az Áht. idézett szabályai szerinti rendelkezést, vagyis, nem térnek ki a nemzetiségi önkormányzatok belső ellenőrzési feladatainak ellátására.

Javasolom a nemzetiségi önkormányzatokkal kötött megállapodások módosítását, a belső ellenőrzési feladatok ellátásával való kiegészítését a határozati javaslat 1. számú és 2. számú Melléklete szerinti tartalommal. **A kiegészítéseket a megállapodásokban vastaggal szedve jelöltük.**

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslat megvitatása után hozza meg döntését!

Várpalota, 2014. június 02.

**Talabér Márta**  
polgármester

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete 2014. június 19. napi ülésén a következő határozatot hozta:

**.../2014. (VI. 19.) képviselő-testületi**  
**h a t á r o z a t :**

1)

1.1.) Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete jóváhagyja Várpalota Város Önkormányzata és Várpalota Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata együttműködési szabályait rögzítő megállapodás módosítását, egyben felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

1.2.) A módosított, egységes szerkezetű megállapodás jelen határozat 1. számú Mellékletét képezi.

2)

2.1.) Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete jóváhagyja Várpalota Város Önkormányzata és Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata együttműködési szabályait rögzítő megállapodás módosítását, egyben felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

2.2.) A módosított, egységes szerkezetű megállapodás jelen határozat 2. számú Mellékletét képezi.

**Határidő:** a megállapodások megkötésére: azonnal

**Felelős:** Talabér Márta polgármester

Végrehajtásban közreműködik: dr. Szivák-Döbörhegyi Csilla jogi előadó

Várpalota, 2014. június 19.

**Talabér Márta**  
polgármester

**dr. Ignác Anita Éva**  
jegyző

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Várpalota Város Önkormányzata** (képviseli Talabér Márta polgármester, székhely: 8100 Várpalota, Gárdonyi G. u. 39., törzskönyvi azonosító szám: 734125 adószám: 15734123-2-19 KSH statisztikai számjel: 15734123-8411-321-19

továbbiakban Önkormányzat,

másrészről a **Várpalota Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata** (képviseli Babai Elemér elnök, székhely: 8100 Várpalota, Gárdonyi G. u. 39., törzskönyvi azonosító szám: 784933 adószám: 15784939-1-19 KSH statisztikai számjel: 15784939-8411-371-19

továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat között,

az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

A Nj. tv. 80. §-a alapján Várpalota Város Önkormányzata és Várpalota Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttérszabályozása:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet.

A megállapodás részletesen szabályozza az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködését meghatározó szabályokat, azaz:

- a nemzetiségi önkormányzat működésének biztosítását, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátását (Nj. tv. 80. § (1)-(2) bekezdés)
- a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, ezzel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, felelősök és határidők kijelölésével, (Njtv. 80. § (3) a) pont)
- a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatos, helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, felelősök konkrét kijelölését, (Njtv. 80. § (3) b) pont)
- a kötelezettségvállalás szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségekre, (Njtv. 80. § (3) c) pont)
- a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályait, személyek kijelölésének rendjét (80. § (3) d) pont).

## **I. A Nemzetiségi Önkormányzat működése, a személyi-tárgyi feltételek biztosítása**

Várapalota Város Önkormányzata biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

- Az Önkormányzat ingyenesen biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek lebonyolításához szükséges helyiséget a Várapalota, Gárdonyi G. u. 39. szám alatti épületben. Az Önkormányzat továbbá lehetővé teszi a Nemzetiségi Önkormányzat részére rendezvényeinek az önkormányzati intézményekben történő ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre kell egyeztetnie az elnöknek az adott intézmény vezetőjével.
- Az Önkormányzat a polgármesteri hivatalon keresztül biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat kérésének megfelelően a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, viseli az ezzel járó költségeket, biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételeket.
- A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző/aljegyző és a Polgármesteri Hivatal témafelelősei részt vesznek.
- A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási feladatokat az Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodáján keresztül biztosítja.
- A Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek előkészítését (meghívók, előterjesztések kiküldése, jegyzőkönyvek előkészítése, sokszorosítás, jegyzőkönyv közzététele, iratkezelés, stb.) az Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Szervezési, Intézményirányítási és Szociális Irodáján keresztül biztosítja.

Ahhoz, hogy az Önkormányzat a jegyző, illetve a Polgármesteri Hivatal útján fenti, és jelen együttműködés szerinti valamennyi kötelezettségeit teljesíteni tudja a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének a Polgármesteri Hivatallal történő folyamatos együttműködése, iránymutatása szükséges.

## **II. A költségvetési határozat elkészítésének és elfogadásának rendje**

### **1. A költségvetési koncepció elkészítése**

A Pénzügyi Iroda vezetője vagy az általa kijelölt köztisztviselő minden év október 1-jéig, a költségvetési koncepció összeállítása kapcsán áttekinti a nemzetiségi önkormányzat elnökével a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, kiadásait és bevételi forrásait.

A jegyző által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót az elnök október 31-ig benyújtja a képviselő-testületnek. A koncepciót a Nemzetiségi Önkormányzat testülete megtárgyalja, és határozatot hoz a költségvetés-készítés további munkálatairól, ütemezéséről.

## **2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése**

A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében a Pénzügyi Iroda vezetője folytatja az egyeztetést a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat. Az egyeztetést a költségvetési törvény kihirdetését követő 10 napon belül kell megkezdeni.

A Pénzügyi Iroda vezetője készíti elő a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat testülete megtárgyalja, és önálló határozatában elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat tárgyévi költségvetését.

## **3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat testülete az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, vagy bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, módosítja a költségvetésről szóló határozatát. A módosítást a Pénzügyi Iroda az elnök előzetesen benyújtott, részletes indoklást tartalmazó kérésére – az elnökkel együtt - készíti elő.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai a Nemzetiségi Önkormányzat testületének határozata alapján módosíthatók.

## **4. Információs szolgáltatás a költségvetésről**

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt a Pénzügyi Irodának úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni. Ennek érdekében a feleket együttműködési és tájékoztatási kötelezettség terheli.

## **5. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje**

A Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal.

Az elnök a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának I. féléves helyzetéről szeptember 15-ig, míg 3/4 éves helyzetéről a következő évi költségvetési koncepciójához kapcsolódóan tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat testületét. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az elnök a fentiekre kiterjedően a Pénzügyi Iroda vezetője útján az Önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat testületének a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.

### **III. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje, kötelezettségvállalás**

#### **1. Költségvetési határozat végrehajtása**

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat az Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodáján keresztül látja el.

#### **2. Kötelezettségvállalás rendje**

A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló, fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. 100.000,-Ft feletti kötelezettségvállalás csak írásban és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

#### **3. Utalványozás**

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

Utalványozni csak érvényesítés után lehet.

Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

#### **4. Pénzügyi ellenjegyzés**

A kötelezettségvállalás ellenjegyzése a Pénzkezelési Szabályzatban meghatározott előírások szerint történik.

A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést - ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan - azonos személy nem végezheti. Kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, ellenjegyzési feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységét közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

#### **5. Érvényesítés**

Az érvényesítést a Pénzkezelési Szabályzatban kijelölt köztisztviselő végzi.

### **IV. A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlája**

A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlaszáma:

Raiffeisen Bank 12081000-01338581-00100006

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmi számlájához kapcsolódó - külön a részére és kizárólagos használatára megnyitott fenti pénzforgalmi számlán bonyolódik.

## **V. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje**

A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.

Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében az elnök felelős.

## **VI. Belső ellenőrzés**

**A Polgármesteri Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését a Polgármesteri Kabinetiroda keretein belül alkalmazott szakképzett belső ellenőr útján látja el.**

**A belső ellenőr éves ellenőrzési ütemterv alapján végzi tevékenységét, amit saját ellenőrzései tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete fogad el. Az éves ellenőrzési ütemterv kidolgozásáért és elfogadtatásáért az elnök a felelős. A belső ellenőrzés Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos megállapításainak realizálása a Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének a feladata, aki a Képviselő-testületet tájékoztatja a belső ellenőrzés megállapításairól.**

**A belső ellenőr a zárszámadás keretében évente beszámol az elvégzett ellenőrzésekről és azok tapasztalatairól. A beszámolót az elnök terjeszti a képviselő-testület elé.**

**A Várpalotai Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatának függeléke, a folyamatba épített előzetes és utólagos vezetési ellenőrzési rendszer (FEUVE) hatálya kiterjed a Nemzetiségi Önkormányzatra is.**

## **VII. Záró rendelkezések**

1.) Jelen megállapodás 2014. június 20. napján, határozatlan időre lép hatályba, azzal, hogy az Önkormányzat az Njtv. és jelen megállapodás szerint köteles biztosítani a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeit.

2.) Felek rögzítik, hogy jelen megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felülvizsgálják és szükség esetén egyeztetéssel módosítják.

3.) Jelen megállapodást a Nemzetiségi Önkormányzat .../2014. (VI. ....) határozatával hagyta jóvá.

4.) Jelen megállapodást az Önkormányzat .../2014. (VI.19.) képviselő-testületi határozatával hagyta jóvá.



5.) Jelen megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

6.) Felek rögzítik, hogy az e tárgyban kötött korábbi Együtműködési megállapodás hatályát veszti.

V á r p a l o t a , 2014. június 19.

**Talabér Márta**  
polgármester

**Babai Elemér**  
nemzetiségi önkormányzat elnöke

**dr. Ignácz Anita Éva**  
jegyző

**Szász Andrea**  
irodavezető

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Várpalota Város Önkormányzata** (képviseli Talabér Márta polgármester, székhely: 8100 Várpalota, Gárdonyi G. u. 39., törzskönyvi azonosító szám: 734125 adószám: 15734123-2-19 KSH statisztikai számjel: 15734123-8411-321-19

továbbiakban Önkormányzat,

másrészről a **Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata** (képviseli Szabó Jaroslava elnök, székhely: 8100 Várpalota, Gárdonyi G. u. 39., törzskönyvi azonosító szám: 784955 adószám: 15784953-1-19 KSH statisztikai számjel: 15784953-8411-371-19

továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat között,

az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

A Nj. tv. 80. §-a alapján Várpalota Város Önkormányzata és Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttérszabályozása:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet.

A megállapodás részletesen szabályozza az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködését meghatározó szabályokat, azaz:

- a nemzetiségi önkormányzat működésének biztosítását, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátását (Nj. tv. 80. § (1)-(2) bekezdés)
- a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, ezzel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, felelősök és határidők kijelölésével, (Njtv. 80. § (3) a) pont)
- a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatos, helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, felelősök konkrét kijelölését, (Njtv. 80. § (3) b) pont)
- a kötelezettségvállalás szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségekre, (Njtv. 80. § (3) c) pont)

- a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályait, személyek kijelölésének rendjét (80. § (3) d) pont).

## **I. A Nemzetiségi Önkormányzat működése, a személyi-tárgyi feltételek biztosítása**

Várpalota Város Önkormányzata biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

- Az Önkormányzat ingyenesen biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek lebonyolításához szükséges helyiséget a Várpalota, Gárdonyi G. u. 39. szám alatti épületben. Az Önkormányzat továbbá lehetővé teszi a Nemzetiségi Önkormányzat részére rendezvényeinek az önkormányzati intézményekben történő ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre kell egyeztetnie az elnöknek az adott intézmény vezetőjével.
- Az Önkormányzat a polgármesteri hivatalon keresztül biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat kérésének megfelelően a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, viseli az ezzel járó költségeket, biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételeket.
- A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző/aljegyző és a Polgármesteri Hivatal témafelelősei részt vesznek.
- A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási feladatokat az Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodáján keresztül biztosítja.
- A Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek előkészítését (meghívók, előterjesztések kiküldése, jegyzőkönyvek előkészítése, sokszorosítás, jegyzőkönyv közzététele, iratkezelés, stb.) az Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Szervezési, Intézményirányítási és Szociális Irodáján keresztül biztosítja.

Ahhoz, hogy az Önkormányzat a jegyző, illetve a Polgármesteri Hivatal útján fenti, és jelen együttműködés szerinti valamennyi kötelezettségeit teljesíteni tudja a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének a Polgármesteri Hivatallal történő folyamatos együttműködése, iránymutatása szükséges.

## **II. A költségvetési határozat elkészítésének és elfogadásának rendje**

### **1. A költségvetési koncepció elkészítése**

A Pénzügyi Iroda vezetője vagy az általa kijelölt köztisztviselő minden év október 1-jéig a költségvetési koncepció összeállítása kapcsán áttekinti a nemzetiségi önkormányzat elnökével a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, kiadásait és bevételi forrásait.

A jegyző által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót az elnök október 31-ig, benyújtja a képviselő-testületnek. A koncepciót a Nemzetiségi Önkormányzat testülete megtárgyalja, és határozatot hoz a költségvetés-készítés további munkálatairól, ütemezéséről.

## **2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése**

A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében a Pénzügyi Iroda vezetője folytatja az egyeztetést a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat. Az egyeztetést a költségvetési törvény kihirdetését követő 10 napon belül kell megkezdeni.

A Pénzügyi Iroda vezetője készíti elő a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat testülete megtárgyalja, és önálló határozatában elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat tárgyévi költségvetését.

## **3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat testülete az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, vagy bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, módosítja a költségvetésről szóló határozatát. A módosítást a Pénzügyi Iroda az elnök előzetesen benyújtott, részletes indoklást tartalmazó kérésére – az elnökkel együtt - készíti elő.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai a Nemzetiségi Önkormányzat testületének határozata alapján módosíthatók.

## **4. Információs szolgáltatás a költségvetésről**

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt a Pénzügyi Irodának úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni. Ennek érdekében a feleket együttműködési és tájékoztatási kötelezettség terheli.

## **5. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje**

A Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal.

Az elnök a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának I. féléves helyzetéről szeptember 15-ig, míg 3/4 éves helyzetéről a következő évi költségvetési koncepciójához kapcsolódóan tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat testületét. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az elnök a fentiekre kiterjedően a Pénzügyi Iroda vezetője az Önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat testületének a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.

### **III. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje, kötelezettségvállalás**

#### **1. Költségvetési határozat végrehajtása**

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat az Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodáján keresztül látja el.

#### **2. Kötelezettségvállalás rendje**

A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló, fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet.

100.000,-Ft feletti kötelezettségvállalás csak írásban és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

#### **3. Utalványozás**

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

Utalványozni csak érvényesítés után lehet.

Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

#### **4. Pénzügyi ellenjegyzés**

A kötelezettségvállalás ellenjegyzése a Pénzkezelési Szabályzatban meghatározott előírások szerint történik.

A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést - ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan - azonos személy nem végezheti. Kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, ellenjegyzési feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységét közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

#### **5. Érvényesítés**

Az érvényesítést a Pénzkezelési Szabályzatban kijelölt köztisztviselő végzi.

### **IV. A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlája**

A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlaszáma:

Raiffeisen Bank 12081000-01338580-00100007

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmi számlájához kapcsolódó - külön a részére és kizárólagos használatára megnyitott fenti pénzforgalmi számlán bonyolódik.

## **V. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje**

A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.

Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében az elnök felelős.

## **VI. Belső ellenőrzés**

**A Polgármesteri Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését a Polgármesteri Kabinetiroda keretein belül alkalmazott szakképzett belső ellenőr útján látja el.**

A belső ellenőr éves ellenőrzési ütemterv alapján végzi tevékenységét, amit saját ellenőrzései tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete fogad el. Az éves ellenőrzési ütemterv kidolgozásáért és elfogadtatásáért az elnök a felelős. A belső ellenőrzés Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos megállapításainak realizálása a Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének a feladata, aki a Képviselő-testületet tájékoztatja a belső ellenőrzés megállapításairól.

A belső ellenőr a zárszámadás keretében évente beszámol az elvégzett ellenőrzésekről és azok tapasztalatairól. A beszámolót az elnök terjeszti a képviselő-testület elé.

A Várpalotai Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatának függeléke, a folyamatba épített előzetes és utólagos vezetési ellenőrzési rendszer (FEUVE) hatálya kiterjed a Nemzetiségi Önkormányzatra is.

## **VII. Záró rendelkezések**

1.) Jelen megállapodás 2014. június 20. napján, határozatlan időre lép hatályba, azzal, hogy az Önkormányzat az Njtv. és jelen megállapodás szerint köteles biztosítani a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeit.

2.) Felek rögzítik, hogy jelen megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felülvizsgálják és szükség esetén egyeztetéssel módosítják.

3.) Jelen megállapodást a Nemzetiségi Önkormányzat .../2014. (VI. ...) határozatával hagyta jóvá.

4.) Jelen megállapodást az Önkormányzat .../2014. (VI. 19.) képviselő-testületi határozatával hagyta jóvá.

5.) Jelen megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

6.) Felek rögzítik, hogy az e tárgyban kötött korábbi Együtműködési megállapodás hatályát veszti.

V á r p a l o t a , 2014. június 19.

**Talabér Márta**  
polgármester

**Szabó Jaroslava**  
nemzetiségi önkormányzat elnöke

**dr. Ignácz Anita Éva**  
jegyző

**Szász Andrea**  
irodavezető